

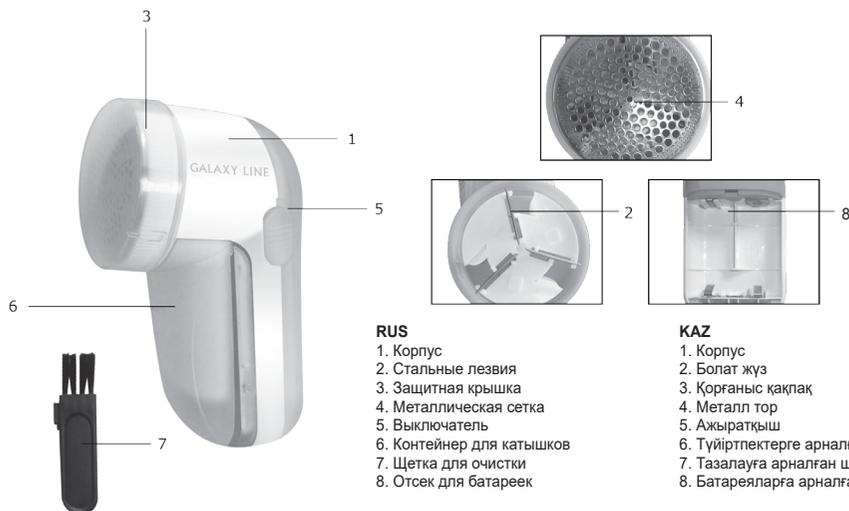
GALAXY LINE

GL6302

RUS
KAZ

Машинка для удаления катышков
Түйіртпектерді кетіруге арналған машинка

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА
ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



RUS

1. Корпус
2. Стальные лезвия
3. Защитная крышка
4. Металлическая сетка
5. Выключатель
6. Контейнер для катышков
7. Щетка для очистки
8. Отсек для батареек

KAZ

1. Корпус
2. Болат жүз
3. Қорғаныс қақпақ
4. Металл тор
5. Ажыратқыш
6. Түйіртпектерге арналған контейнер
7. Тазалауға арналған шөтке
8. Батареяларға арналған бөлік

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Безопасная и стабильная работа прибора гарантируется только при соблюдении следующих условий:

1. Запрещается погружать прибор в воду или иные жидкости.
2. Не следует позволять детям контактировать с прибором, даже если он выключен. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
3. Не следует использовать прибор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за прибором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
4. Избегайте присутствия детей, посторонних и животных рядом с работающим прибором.
5. Не оставляйте включенный прибор без внимания.
6. Убедитесь, что в непосредственной близости от прибора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките прибор из коробки и удалите упаковочный материал. Корпус следует протереть чистой влажной тканью.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

1. Откройте отсек для батареек и вставьте батарейки, соблюдая при этом правильную полярность.
2. Закройте отсек для батареек.
3. Положите ткань на ровную поверхность, предпочтительно на гладильную доску или стол. Разгладьте ткань рукой так, чтобы не было складок.
4. Снимите защитную крышку с прибора.

ЧИСТКА И УХОД

Когда контейнер для сбора катышков наполнится на 80%, лезвия и контейнер необходимо очистить:

- выключите прибор и извлеките батарейки;
- протрите корпус влажной тканью;
- после каждого использования удаляйте ворсинки с лезвия и сетки с помощью щетки для очистки.

РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Не удаляйте катышки с одежды, одетой на человека.
2. Будьте особенно осторожны при чистке следующих элементов одежды:
 - возле пуговиц и молний;
 - выпуклых элементов;
 - соединений;
 - швов;
 - элементов, наклеенных на одежде.

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, недоступном для детей и животных, при температуре от 0 до +40°C и относительной влажности не более 80%.
- Для чистки прибора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора.

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его

УТИЛИЗАЦИЯ

Неправильная утилизация приборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные приборы, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации приборов.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.

Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

7. Во избежание травм не рекомендуется пользоваться прибором с поврежденными сеткой или лезвиями.
 8. Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от 0 до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%
- ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться прибором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять прибор людям в таком состоянии или в таких условиях!
- ВНИМАНИЕ!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

5. Переведите выключатель в положение «вкл.».
6. Плавными круговыми движениями без нажима обрабатывайте ткань.
7. По окончании эксплуатации выключите прибор, переведя выключатель в положение «выкл.», оденьте защитную крышку и извлеките батарейки.

ВНИМАНИЕ! Прибор предназначен только для удаления катышков!

3. Перед обработкой ткани проверьте работу прибора на внутреннем участке одежды.
4. Передвигайте прибор в соответствии с узором на одежде.
5. Одежду из тонких, деликатных тканей необходимо сложить вдвое.

самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр. Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

ный пункт утилизации приборов. Адреса пунктов приема бытовых приборов и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

1. Неисправности изделия, возникшие в результате:
 - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
 - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
 - применения изделия не по назначению;
 - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды;
 - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
2. Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.
3. Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. Изделия без четко читаемого серийного номера.

RUS

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.
Техничиско освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве. Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшая его эксплуатационного качества.
ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Импортер: ООО «Союз»
Адрес: 432048, Россия, г. Ульяновск, ул. Лocomотивная, 14
Дата изготовления указана на серийном номере



Изготовитель: Вэньжоу Притек Индустриал Ко., ЛТД
Адрес: № 105 Гонг Диан роад соуф, Вэньжоу, Китай
Сделано в КНР

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте www.galaxy-tecs.ru. Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия

СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА СОСТАВЛЯЕТ 3 ГОДА

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.

Данный прибор соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года №879. ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Товар сертифицирован.

8. Аталған үлгі 0-тан +40°С-қа дейінгі ауқымдағы жұмыс температурасымен қоңыржай климат және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шарттарында жұмыс жасауға арналған.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ешбір жағдайда электр құралын алкогольдік немесе есіртілкі масайған күйде немесе шындықты объективті қабылдауға кедергі жасайтын басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай жағдайлардағы және шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек болмады! Қолданушы электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауға тиісті болады!
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған.

5. Ажыратқышты «қос.» күйіне ауыстырыңыз.
6. Қысымсыз бірқалыпты айналма қозғалыспен матаны өңдеңіз.
7. Пайдалану аяқталғаннан кейін ажыратқышты «сөн.» күйіне ауыстыра отырып, құралды ажыратыңыз, қорғаныс қақпағын игізіңіз және батареяларды шығарыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Түйіртпектерді кетіруге арналған!

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1. Құралдың корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.
2. Балаларға құралға тіпті ол егер сөндірілген және желіден ажыратылған болса да жанасуға болмайды. Балалар құралмен ойнауға жол бермеу үшін қарауда болулары керек.
3. Құралды аталған нұсқаулықта көрсетілгендерден басқа кез келген мақсаттар үшін қолданбау керек. Жұмыс, сақтау және құралды қуту аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.
4. Жұмыс істеп тұрған электр құралының жанында балалар мен жануарлардың болуларын болдырмаңыз.
5. Іске қосылу құралды қараусыз қалдырмаңыз.
6. Қысымсыз бірқалыпты айналма қозғалыспен матаны өңдеңіз.
7. Пайдалану аяқталғаннан кейін ажыратқышты «сөн.» күйіне ауыстыра отырып, құралды ажыратыңыз, қорғаныс қақпағын игізіңіз және батареяларды шығарыңыз.

БІРІНШІ РЕТ ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА

Электр құралын жәшіктен шығарыңыз және қаптама материалын (бар болған жағдайда) алып тастаңыз. Электр құралының корпусын дымқыл матамен сүртіңіз.

ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ

1. Батареяларға арналған бөлікті ашыңыз және дұрыс қарама-қарсылықты сақтай отырып батареяларды орнатыңыз.
2. Батареяларға арналған бөлікті жабыңыз.
3. Матаны тегіс бетке қойыңыз, үтікшеуіш тақтаға немесе үстелге қойған дұрыс болады. Матаны қолмен қырыс-тырыстары болмайтындей етіп тегістеп шығыңыз.
4. Құралдан қорғаныс қақпағын шешіңіз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

Түйіртпектерді жинауға арналған контейнер 80%-ға толғаннан кейін контейнер мен жүздерді тазалау керек:

- құралды сөндіріңіз және батареяларды шығарыңыз;
- корпусын дымқыл матамен сүртіңіз;
- әрбір қолданудан кейін тазалауға арналған шөткенің көмегімен жүздерден және тордан қылшықтарды алып тастап отырыңыз.

ҰСЫНЫСТАР

1. Адамның үстіндегі киімнен түйіртпектерді кетірмеңіз.
2. Киімнің келесі элементтерін тазалау кезінде ерекше абай болыңыз:
 - түймелер мен іпектердің маңында;
 - денес элементтерді;
 - қосылыстарды;
 - тігістерді;

3. Матаны өңдеудің алдында киімнің ішіңіңіздің учаскесінде құралдың жұмысын тексеріңіз.
4. Құралды киімдегі өрнекке сәйкес жылжытыңыз.
5. Жұқа, нәзік маталардан тігілген киімдерді екі рет бүктеу қажет.

САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Құралды құрғақ, балаларға және жануарларға қолжетімді емес жерлерде, 0-тан +40 °С-қа дейінгі температурада және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шарттарында сақтау керек.
- Құралды тазалау үшін құралдың бетін бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.

КӨДЕГЕЖАРАТУ

Құралдарды қате көдеге жарату қоршаған ортаға түзелмейтін зиян келтіреді. Ақаулы құралдарды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған құралдар

ды көдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Тұрмыстық құралдар мен пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеу үшін қабылдау бекеттерінің мекен-жайларын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерімен ала аласыз.

КЕПІЛДІК ШАРТТАР

Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің ішінде келесідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:
Кепілдік міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.
Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.
Бұйымды пайдаланудың кепілдігі мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік жепі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі.
Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімінің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы-кәсіпорынның кінесі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:

- 1) Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтары:
 - қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;
 - сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінгулер;
 - бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау;
 - жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мұқтаждықты аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Импорттаушы: «Союз» ЖШҚ
Мекен-жай: 432048, Ресей, Ульяновск қ., Лocomотивная көш., 14
Дайындаушы: Вэньжоу Притек Индустриал Ко. ЛТД
Мекен-жай: №105 Гонг Диан роад соуф, Вэньжоу, Қытай
ҚҰР ЖАСАЛҒАН

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Тип элемента питания	AA
Қуат беру элементтерінің типі	AA

С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:

<p>GL6111 УТЮГ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПАРОВОЙ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Мощность 2200 Вт • Керамическое покрытие подошвы • Уплотнитель крышки резервуара • Функция увлажнителя / «Самостоятель» / «Антикаль» / «Антинакипь» • Вертикальное отпаривание / паровой удар • Указатель максимального уровня воды • Индикатор нагрева • Защита от перегрева • Объем резервуара для воды 370 мл • Паровой удар 170 г/мин • Постоянный пар 45 г/мин • Длина сетевого провода 2 м • Питание 220-240 В – 50 Гц 	<p>GL6190 ШЕТКА ПАРОВАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Мощность 1100 Вт • Антипригарное покрытие подошвы • Индикатор нагрева • Функция «Паровой удар» • Объем контейнера для воды 70 мл • Металлическая подставка • Регулятор температуры • Подогрев сетки • Питание 220-240 В – 50 Гц 	<p>GL6205 ОТПАРИВАТЕЛЬ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Мощность 1700 Вт • Объем контейнера для воды 1,5 л • Время нагрева 35 с • Время непрерывной работы до 35 минут • Выход пара 40 г/мин • Трехсекционная телескопическая стойка высотой 118 см • Теплоизолированный шланг для подачи пара длиной 130 см • Автоматическое приоткрывание воды • Колесики для удобства перемещения • Температура пара 98 °С • Регулятор интенсивности выхода пара • Автоотключение при отсутствии воды • Питание 220-240 В – 50 Гц 	<p>GL6500 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ШВЕЙНАЯ МАШИНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Номинальная потребляемая мощность 9 Вт • Две скорости работы • Электронная автоматическая (с помощью педали / в автоматическом режиме) • 12 стандартных типов стежков и строчек • Пистолетный строчек на передней панели • Регулировка натяжения нити • Функция реверса • Выдвижной ящик для удобного хранения аксессуаров • Автоматическая намотка нити • Подсветка рабочей зоны • Возможность работы от адаптера и батареек (не поставляется в комплекте) • Линейка на корпусе • Рукавная платформа • Удобная ручка для переноски • Выходное номинальное напряжение адаптера 220-240 В • Выходное номинальное напряжение адаптера 6 В • Номинальная частота 50 Гц
---	---	---	--

дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізге дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымныңды қабылдамауға мәжбүр боламыз.Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың тапталарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жақтарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану.
2) Ұқалетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.
3)Желілік кабельдің үзілуі мен тілінуі, сызаттар, корпустың күшті ескіруі және т.б. секілді бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға;
4) Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.
Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық көуәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі.
Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе www.galaxy-tecs.ru сайтынан білуге болады. Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің бұйымды жөндеу мерзіміне автоматты түрде ұзартылатындығына аударамыз.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: импорттаушы және тапсырыстың нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның реттік нөмірі.

